



CJARC



CRÉE LE 04 AOÛT 1988

ARRETE N°000045/A/MINATD/DAP/SDLP/SONG

DU 19 FÉVRIER 2013 PORTANT AGRÉMENT DE L'ASSOCIATION CJARC AU STATUT D'ONG

ARRETÉ N°2017/AS/0002--/A/MINAS/SG/DPPHPA/SDRPH/SEIS

DU 17 FÉVRIER 2017 PORTANT AUTORISATION DE FONCTIONNEMENT EN TANT QUE OEUVRE SOCIALE PRIVÉE

STATUT CONSULTATIF SPÉCIAL DE L'ECOSOC

« Perdre la vue mais garder la vision pour une société inclusive »

LES OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE EN BRAILLE



THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS IN BRAILLE

SGP Programme de
Microfinancement
du FEM
CAMEROUN



Au service
des peuples
et des nations

REMERCIEMENTS

Nos remerciements vont à l'endroit du GEF Small Grant Programme et du PNUD Cameroun nos partenaires financiers.

Au Directeur Général du CJARC et à tous ses collaborateurs pour leur implication inconditionnelle dans la mise en œuvre de ce projet.

Ont collaboré :

Coco Bertin MOWA, Directeur Général du CJARC

AMAHATA ADIBITA, Cofondateur du CJARC

Raïssa Lovline GANGNI Epse TACHAGO, Responsable du suivi évaluation - CJARC

Audrey MAKOUNBO, Directeur de la Communication et de l'Informatique - CJARC

Gisèle Majolie GUEDONG, Expert en transcription Braille ;

ZOGNING LONTSI Fulbert Rodrigue, Infographe et expert en transcription/adaptation Braille ;

Elodie GODIE, missionnaire française de la SIM au CJARC ;

Aime KAMGA FOGUE, Assistant de Programme du GEF Small Grants Programme-PNUD ;

Marie-Laure MPECK NYEMECK, Coordonnateur National du GEF Small Grants Programme-PNUD.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

The image displays a 15x15 grid of 225 small square plots. Each plot contains a unique pattern of black dots on a white background. The dots are arranged in various configurations, including solid blocks, sparse clusters, and intricate, non-repeating patterns. The overall effect is a dense, textured field of small, distinct visual elements.

DROITS DE REPRODUCTION

Cette brochure pourra être reproduite entièrement ou en partie et sous quelque forme que ce soit à des fins pédagogiques ou non commerciales sans autorisation préalable de la part du CJARC, à condition que la source soit mentionnée. Cette brochure ne peut être vendue ou utilisée à quelque fin commerciale que ce soit sans l'accord préalable par écrit du CJARC.

La reproduction de ce document est autorisée à condition que la source soit mentionnée. Cette brochure ne peut être vendue ou utilisée à quelque fin commerciale que ce soit sans l'accord préalable par écrit du CJARC.

INTRODUCTION

Les 17 Objectifs de Développement Durable (ODD) ont été adoptés par les Nations Unies pour améliorer les conditions de vie des populations tout en préservant une meilleure qualité de vie pour les générations futures. Parmi ces populations figurent en bonne place les personnes handicapées. A cet effet, le Cameroun a développé plusieurs initiatives qui visent à protéger et promouvoir un développement inclusif en faveur des personnes handicapées. C'est dans ce cadre que le CJARC travaille depuis plus de 30 ans pour apporter sa contribution à l'épanouissement et l'autonomisation des personnes handicapées en général et des non-voyants en particulier.

Conscient que l'accès à la bonne information est à la base de tout processus de développement, le CJARC a élaboré, avec l'appui du GEF Small Grants Programme-PNUD, ce support d'information pour aider les personnes handicapées visuelles à accéder facilement à l'information de base sur les ODD dans un langage qui leur est propre et cher : le Braille. Ce document est totalement inclusif. C'est-à-dire qu'il est accessible aux personnes voyantes (lecture en noir), non-voyantes (lecture en braille), à celles qui lisent le braille français d'un côté et à celles qui lisent le braille anglais de l'autre côté. Une version audio sera également disponible pour tout le monde et pour les personnes non-voyantes qui ne savent pas encore lire le braille.

Bonne lecture et que le contenu de ce support soit diffusé à un maximum de personnes handicapées, leur famille, leurs encadreurs et le grand public, dans une logique d'inclusion sociale.

Le Directeur Général du CJARC

Figure 10: A 10x10 grid of 100 small 5x5 grids, each containing a different pattern of black dots. The patterns are arranged in a way that suggests a larger, more complex pattern when viewed as a whole.

LE BRAILLE, UN OUTIL INDISPENSABLE ET UNIVERSEL POUR LES AVEUGLES ET LES MALVOYANTS

4 janvier 2019, New York

Afin de sensibiliser le public à l'importance du braille pour des centaines de millions de personnes vivant avec une forme de déficience visuelle, les Nations Unies célèbrent, ce vendredi, la première Journée mondiale du braille.

Dans le monde, 39 millions de personnes sont aveugles et 253 millions supplémentaires ont une déficience visuelle. Pour ces personnes, le braille fournit une représentation tactile des symboles alphabétiques et numériques leur permettant de lire les mêmes livres et périodiques imprimés que ceux disponibles en version texte.

En novembre 2018, l'Assemblée générale des Nations Unies a décidé de proclamer le 4 janvier Journée mondiale du braille comme un moyen de concrétiser pleinement les droits fondamentaux des personnes aveugles ou malvoyantes, et de mettre au premier plan la langue écrite comme un préalable indispensable à la promotion des droits fondamentaux.

Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), les personnes malvoyantes sont souvent plus susceptibles de connaître des taux plus élevés de pauvreté, pouvant mener à des inégalités tout au long de leur vie.

Le braille, méthode de lecture équivalente aux caractères imprimés pour les personnes voyantes

Le braille a été inventé par le Français Louis Braille. Il n'est pas né aveugle mais l'est devenu très jeune à la suite d'un accident. Il a amélioré un système d'écriture déjà mis en place par Charles Barbier appelé sonographie. Il a mis en place un code alphabétique construit uniquement à partir de 2 rangées de 3 points, permettant 64 combinaisons et comprenant l'alphabet, les accents, la ponctuation, les caractères musicaux et mathématiques. Le braille est donc une méthode de lecture et d'écriture qui équivaut aux caractères imprimés pour les personnes voyantes.

La Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées (CPRD) cite le braille comme moyen de communication et le considère comme essentiel dans les domaines de l'éducation, de la liberté d'expression et d'opinion, de l'accès à l'information et de l'inclusion sociale de ceux qui l'utilisent.

Afin de promouvoir des sociétés plus accessibles et plus favorables au handicap, l'ONU a publié son premier rapport phare sur le handicap et le développement l'année dernière, à

l'occasion de la Journée internationale des personnes handicapées. Le Secrétaire général de l'ONU, António Guterres, a exhorté la communauté internationale à jouer un rôle important pour combler les lacunes.

« Réaffirmons notre engagement à œuvrer ensemble pour un monde inclusif et équitable, dans lequel les droits des personnes handicapées seront pleinement réalisés », a-t-il déclaré.

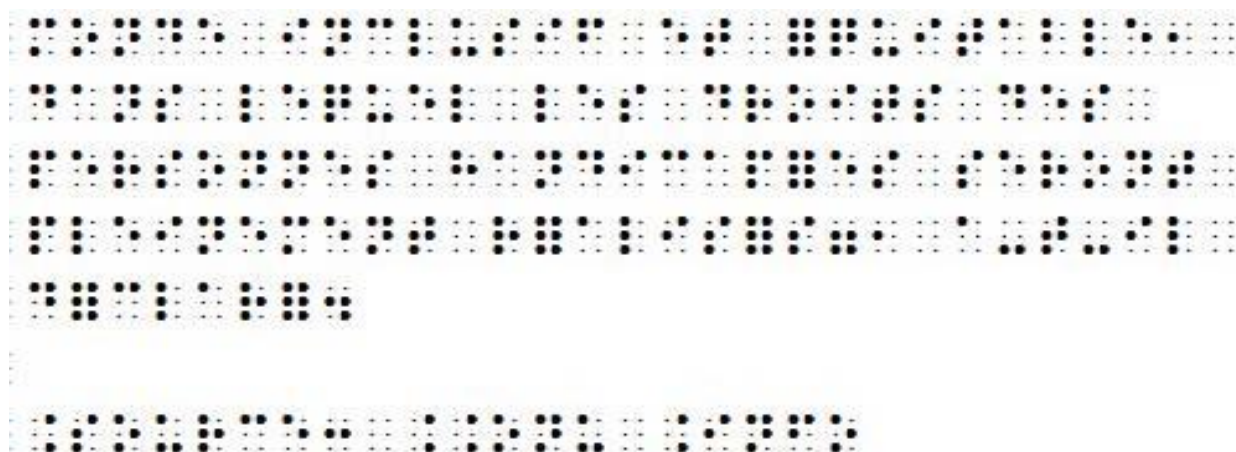
Source : ONU Info

The image displays a 10x10 grid of 100 small square plots. Each plot contains a unique pattern of black dots on a white background. The patterns are highly varied, ranging from sparse, scattered dots to dense, structured clusters and lines. Some plots show regular, grid-like arrangements, while others are more chaotic or form specific shapes. This grid represents a diverse set of visual stimuli used in the study.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

The image displays a 15x15 grid of 225 small square plots. Each plot contains a unique arrangement of black dots on a white background. The dots are organized into various patterns, including solid blocks, horizontal and vertical lines, and scattered clusters. The overall effect is a dense, textured field of black and white, resembling a complex digital or biological pattern.





PRÉSENTATION DU CJARC

Le Club des Jeunes Aveugles Réhabilités du Cameroun (CJARC) est né le 04 août 1988 à l'initiative de deux jeunes aveugles, Coco Bertin MOWA et Martin Luther AMAHATA ADIBITA. Il est déclaré comme association sous le récépissé n° 001263 du 20 septembre 1990. Par arrêté N°0000045/A/MINATD/DAP/SDLP/SONG du 19 février 2013, il devient ONG. En 2014, il accède au statut consultatif spécial de l'ECOSOC. En 2017, il obtient l'agrément d'OSP par arrêté n° 2017/AS/0002/A/MINAS/SG/DPPHPA/SDRPH/SEIS du 17 février 2017 l'autorisant à exercer en qualité d'œuvre sociale privée. Le CJARC s'est donné la mission d'œuvrer dans un cadre inclusif, à la réhabilitation et l'épanouissement complet des personnes en général et en particulier celles en situation de handicap visuel. Dans cette perspective, l'éducation et la formation sont au centre de ses activités, de manière à répondre au besoin d'insertion scolaire et socioprofessionnelle des membres. Motivé par la situation préoccupante de marginalisation dans laquelle vivent les personnes handicapées en général et les non-voyants en particulier, il s'est assigné la mission d'aller à la rencontre de la masse des personnes aveugles dont regorge le Cameroun, depuis les métropoles jusqu'aux contrées reculées en vue de leur réinsertion sociale et économique.

La vision de l'ONG est d'avoir une société inclusive où la personne handicapée en général et visuelle en particulier participe activement et pleinement au processus de développement.

Sa principale mission est de soutenir dans un cadre inclusif, la construction d'un espoir, l'autonomisation des personnes à besoins spéciaux pour leur propre prise en charge, à travers l'éducation, la formation, les appuis et la mobilisation des acteurs.

Le projet développé dans le cadre du GEF Small Grants Programme (SGP) du PNUD rentre en droite ligne de son plan stratégique 2016-2020 et notamment l'axe stratégique 1 Prévention du handicap et ses conséquences et l'axe stratégique 2 Education, formation professionnelle et emploi. L'appui financier du SGP pour sa mise en œuvre est de 21 571\$US suivant la convention de subvention N° CMR/SGP/OP6/Y5/CORE/PWD/2019/01.

Figure 1 displays a sequence of 50 small plots arranged in a 5x10 grid, illustrating the evolution of a 2D density function over time. The plots show a peak that moves and spreads across the domain, starting from the top left and ending at the bottom right.

This figure displays a 10x10 grid of 100 small 5x5 dot patterns, each representing a digit from 0 to 9. The patterns are arranged in rows, with each row containing 10 digits. The digits are represented by black dots on a white background, forming a sparse, pixelated appearance. The digits are distributed across the grid, with some rows showing more frequent occurrences of certain digits than others.

PRÉSENTATION DU GEF SMALL GRANTS PROGRAMME

Le Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM), créé en 1991, avec pour objectif d'aider à la protection de l'environnement mondial et de promouvoir ainsi un développement durable et écologiquement rationnel, réunit 182 pays. Le FEM est en partenariat avec des institutions internationales, des organisations non gouvernementales et le secteur privé pour s'attaquer aux problèmes environnementaux à caractère mondial.

Organisme financier indépendant, le FEM accorde des financements aux pays en développement et aux pays en transition pour des projets concernant la biodiversité, le changement climatique, les eaux internationales, la dégradation des sols, la couche d'ozone et les polluants organiques persistants. Le FEM est aujourd'hui la principale source de financement des projets d'amélioration de l'état environnemental du globe.

Le Programme de Micro Financements du Fonds pour l'Environnement Mondial (PMF/FEM) connu sous l'acronyme anglo-saxon GEF Small Grants Programme, a été lancé en 1992 pour promouvoir les initiatives des communautés à la base afin de répondre aux problèmes de l'environnement mondial. Le GEF Small Grants Programme vise à obtenir des avantages pour l'environnement mondial dans les différents domaines d'intervention du FEM par un appui financier à la mise en œuvre des initiatives communautaires.

Financé par le Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) et mis en œuvre par le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD) au nom du partenariat du FEM, le GEF SGP est présent dans **125 pays** et a octroyé près de **210 000 micro financements** aux **projets communautaires** dans les pays en développement à travers le monde.

10

The image displays a 15x15 grid of 225 small square tiles. Each tile contains a 3x3 dot pattern, where dots are represented by small black squares. The patterns are arranged in a complex, non-repeating sequence across the grid, with some tiles showing more dots than others. The overall effect is a dense, textured field of varying dot densities and arrangements.

LES 17 ODD EN BRAILLE FRANÇAIS INTÉGRAL

ODD 1
Éliminer la pauvreté

1 PAS
DE PAUVRETÉ



Objectif 1: Éliminer la pauvreté sous toutes ses formes et partout dans le monde

ODD 2
Éliminer la faim

2 FAIM
«ZÉRO»



Objectif 2: Éliminer la faim, assurer la sécurité alimentaire, améliorer la nutrition et promouvoir l'agriculture durable

Objectif 3 : Permettre à tous de vivre en bonne santé et promouvoir le bien-être de tous à tout âge

3 BONNE SANTÉ ET BIEN-ÊTRE



Objectif 3 : Permettre à tous de vivre en bonne santé et promouvoir le bien-être de tous à tout âge

Objectif 3 : Permettre à tous de vivre en bonne santé et promouvoir le bien-être de tous à tout âge

Objectif 4 : Assurer l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité, et promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie

4 ÉDUCATION DE QUALITÉ



Objectif 4 : Assurer l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité, et promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie

Objectif 4 : Assurer l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité, et promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie

Objectif 5: Parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles

5 ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES



Objectif 5: Parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles

Objectif 5: Parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles

Objectif 6: Garantir l'accès de tous à l'eau et à l'assainissement et assurer une gestion durable des ressources en eau

6 EAU PROPRE ET ASSAINISSEMENT



Objectif 6: Garantir l'accès de tous à l'eau et à l'assainissement et assurer une gestion durable des ressources en eau

Objectif 6: Garantir l'accès de tous à l'eau et à l'assainissement et assurer une gestion durable des ressources en eau

Objectif 7: Garantir l'accès de tous à des services énergétiques fiables, durables et modernes à un coût abordable

7 ÉNERGIE PROPRE ET D'UN COÛT ABORDABLE



Objectif 7: Garantir l'accès de tous à des services énergétiques fiables, durables et modernes à un coût abordable

Objectif 7: Garantir l'accès de tous à des services énergétiques fiables, durables et modernes à un coût abordable

Objectif 8: Promouvoir une croissance économique soutenue, partagée et durable, le plein emploi productif et un travail décent pour tous

8 TRAVAIL DÉCENT ET CROISSANCE ÉCONOMIQUE



Objectif 8: Promouvoir une croissance économique soutenue, partagée et durable, le plein emploi productif et un travail décent pour tous

Objectif 8: Promouvoir une croissance économique soutenue, partagée et durable, le plein emploi productif et un travail décent pour tous

Objectif 9: Promouvoir une industrialisation durable qui profite à tous et encourager l'innovation

9 INDUSTRIE, INNOVATION ET INFRASTRUCTURE



Objectif 9: Promouvoir une industrialisation durable qui profite à tous et encourager l'innovation

Objectif 9: Promouvoir une industrialisation durable qui profite à tous et encourager l'innovation

Objectif 10: Réduire les inégalités dans les pays et d'un pays à l'autre

10 INÉGALITÉS RÉDUITES



Objectif 10: Réduire les inégalités dans les pays et d'un pays à l'autre

Objectif 10: Réduire les inégalités dans les pays et d'un pays à l'autre

Objectif 11: Faire en sorte que les villes et les établissements humains soient ouverts à tous, sûrs, résilients et durables

11 VILLES ET COMMUNAUTÉS DURABLES



Objectif 11: Faire en sorte que les villes et les établissements humains soient ouverts à tous, sûrs, résilients et durables

Objectif 11: Faire en sorte que les villes et les établissements humains soient ouverts à tous, sûrs, résilients et durables

Objectif 12: Établir des modes de consommation et de production durables

12 CONSOMMATION ET PRODUCTION RESPONSABLES



Objectif 12: Établir des modes de consommation et de production durables

Objectif 12: Établir des modes de consommation et de production durables

13 MESURES RELATIVES
À LA LUTTE CONTRE
LES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES

13 MESURES RELATIVES À LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES



Objectif 13: Prendre d'urgence des mesures pour
lutter contre les changements climatiques et leurs
répercussions

Objectif 13: Prendre d'urgence des mesures pour
lutter contre les changements climatiques et leurs
répercussions

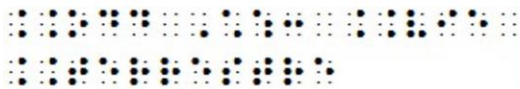
14 VIE
AQUATIQUE

14 VIE AQUATIQUE



Objectif 14: Conserver et exploiter de manière
durable les océans, les mers et les ressources
marines aux fins du développement durable

Objectif 14: Conserver et exploiter de manière
durable les océans, les mers et les ressources
marines aux fins du développement durable



15

VIE
TERRESTRE



Objectif 15: Préserver et restaurer les écosystèmes terrestres, en veillant à les exploiter de façon durable, gérer durablement les forêts, lutter contre la désertification, enrayer et inverser le processus de dégradation des terres et mettre fin à l'appauvrissement de la biodiversité.

Objectif 16: Promouvoir l'avènement de sociétés pacifiques et
ouvertes à tous aux fins du développement durable, assurer l'accès
de tous à la justice et mettre en place, à tous les niveaux, des
institutions efficaces, responsables et ouvertes à tous.

16 PAIX, JUSTICE ET INSTITUTIONS EFFICACES



Objectif 16: Promouvoir l'avènement de sociétés pacifiques et
ouvertes à tous aux fins du développement durable, assurer l'accès
de tous à la justice et mettre en place, à tous les niveaux, des
institutions efficaces, responsables et ouvertes à tous.

Objectif 16: Promouvoir l'avènement de sociétés pacifiques et
ouvertes à tous aux fins du développement durable, assurer l'accès
de tous à la justice et mettre en place, à tous les niveaux, des
institutions efficaces, responsables et ouvertes à tous.

Objectif 17: Renforcer les moyens de mettre en
oeuvre le partenariat mondial pour le développement
durable et le revitaliser

17 PARTENARIATS POUR LA RÉALISATION DES OBJECTIFS



Objectif 17: Renforcer les moyens de mettre en
oeuvre le partenariat mondial pour le développement
durable et le revitaliser

Objectif 17: Renforcer les moyens de mettre en
oeuvre le partenariat mondial pour le développement
durable et le revitaliser

CONCLUSION

Ces 17 Objectifs de Développement Durable (ODD) présentent ainsi de nombreux défis à relever en faveur d'un monde plus juste, plus équitable et durable. Ces objectifs ambitieux ne peuvent se relever qu'en s'engageant pleinement et en mobilisant chacune et chacun à cette noble tâche, si essentielle pour l'avenir. Chaque personne, en tant que citoyen du monde, est appelée à se mobiliser et à œuvrer en ce sens. Voilà pourquoi il est important de n'oublier personne et de s'adresser à tous, d'où ce document inclusif. Cela est fondamental car cela permet de sensibiliser les personnes handicapées à ces problématiques, et plus encore, de reconnaître leur rôle de citoyen et de les inclure pleinement dans ce processus de développement dans lequel elles ont leur place à prendre. Nous espérons que d'autres initiatives de ce type auront lieu afin de s'adresser aux personnes souffrant d'autres types de handicap afin de toucher le public le plus large possible.

Puisse ce document être un premier pas vers la mise en pratique concrète de ces 17 Objectifs de Développement Durable, vers une amélioration durable des conditions de vie et vers un monde meilleur !

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

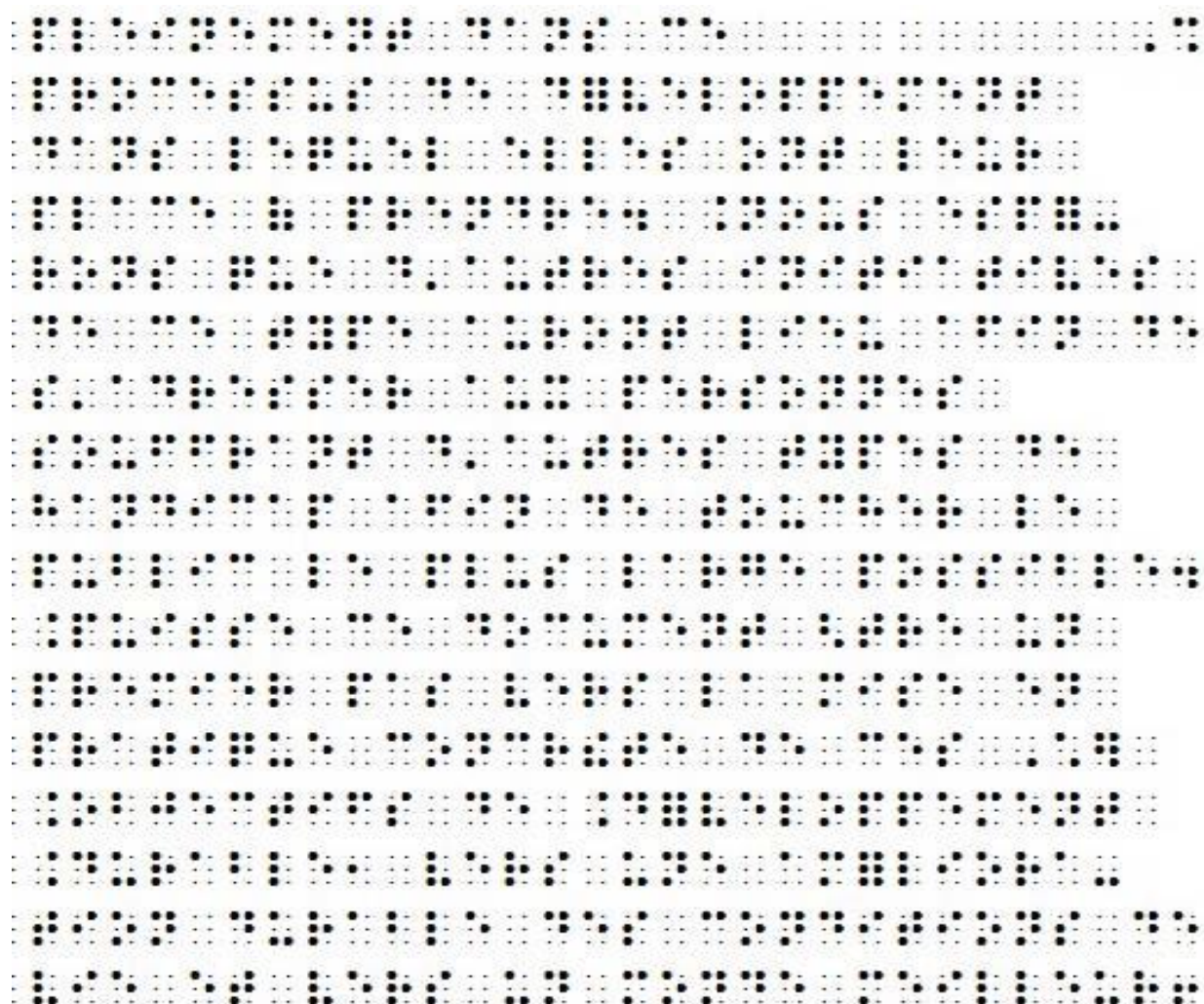
.....

.....

.....

.....

.....



THANKS

They go to the GEF Small Grant Program and the UNDP Cameroon our financial partners.

To the general manager of CJARC and all his collaborators for their unconditional involvement in the implementation of the project.

collaborated:

- **Coco Bertin MOWA**, Director General of CJARC
- **AMAHATA ADIBITA**, Co-founder of CJARC
- **Raïssa Logline GANGNI Epse TACHAGO**, director of follow up and evaluation - CJARC
- **Audrey MAKOUNBO**, Director of Communication and computer sciences- CJARC
- **Giselle Majolie GUEDONG**, Expert in Braille transcription;
- **ZOGNING LONTSI Fulbert Rodrigue**, Infographic and expert in Braille transcription;
- **Elodie GODIE**, French missionary of SIM at CJARC;
- **Like KAMGA FOGUE**, Program Assistant of the GEF Small Grants Program-UNDP;
- **Marie-Laure MPECK NYEMECK**, National Coordinator of the GEF Small Grants Program-PNUD.

.....
.....

.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

REPRODUCTION RIGHTS

This document can partly, completely and in any form be reproduced for educational or non-commercial purposes without prior authorization from CJARC, provided the source is mentioned. It should not be sold or used for any commercial purpose without the written consent of CJARC.

...

...

...

INTRODUCTION

The 17 Sustainable Development Goals (SDGs) were adopted by the United Nations to improve on the living conditions of the present populations while preserving a quality standard of life for future generations. Among these populations are people with disabilities. At such, several initiatives have been developed by Cameroon aimed at protecting and promoting inclusive development for people with disabilities. It is in this context that, for over 30 years, CJARC has been working to make its contribution to the development and empowerment of people with disabilities in general and the visually impaired in particular.

Aware that access to the right information is the base of any development process, with the support of the GEF Small Grants Program-UNDP, CJARC has developed, this information document to ease the access of people with visual disabilities to basic information on the SDGs in a language of their own and dear to them: Braille.

This document is inclusive in that, it is accessible to both the visually impairs and sighted people (That is, sighted people reading in black) the visually impairs reading in Braille), and both the French and English braille readers. An audio version is also available for everyone and for the visually impairs who cannot yet read Braille.

In a logic of social inclusion may the content of this document be distributed to a maximum of disabled people, their families, their supervisors and the general public?

Happy reading

The General Manager of CJARC

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

BRAILLE, AN ESSENTIAL AND UNIVERSAL TOOL FOR THE BLIND AND VISUALLY IMPAIRED

January 4, 2019, New York

The United Nations is celebrating the first World Braille Day this Friday, to raise awareness of the importance of Braille for hundreds of millions of people living with forms of visual impairment,

Worldwide, 39 million people are blind and an additional 253 million are visually impaired. For these people, Braille provides a tactile representation of the alphabetical and numerical symbols allowing them to read the same printed books and documents as those available in text version.

In November 2018, to implement the human rights of blind and partially sighted people, and to recognize written language as essential to the promotion of fundamental rights, the United Nations General Assembly decided to proclaim January 4 as the World Braille Day.

According to the World Health Organization (WHO), the visually impaired are often more likely to experience higher rates of poverty, which can lead to inequality throughout their lives.

Braille, a reading method equivalent to printed characters for sighted people

Braille was invented by a French man Louis Braille. He was not born blind but as a result of an accident, he became blind at a very young age. He improved a writing system already implemented by Charles Barbier called sonography. He set up an alphabetical code built only from 2 rows of 3 points, allowing 64 combinations and including the alphabet, accents, punctuation, musical and mathematical characters. Braille is therefore a reading and writing method that is equivalent to the characters printed for sighted people.

The United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CPRD) cites Braille as a means of communication and considers it essential in the areas of education, freedom of expression and opinion, access to information and social inclusion of those who use it.

To promote a more accessible and disability-friendly societies, on the International Day of Persons with Disabilities last year, the United Nations released its first main report on disability and development. The UN Secretary-General António Guterres urged the international community to play an important role to reduce the gaps. He declared:

"Let us reaffirm our commitment to work together for an inclusive and equitable world in which the rights of people with disabilities will be completely realized,".

Source: UN Info

The image displays a 10x10 grid of 100 small 5x5 dot patterns. Each pattern represents a digit from 0 to 9. The digits are arranged in rows, with each row containing 10 different digit representations. The digits are formed by black dots on a white background.

• • •

Figure 1 displays a 7x10 grid of small plots showing the evolution of the probability distribution $p(x)$ for different values of α . The rows correspond to $\alpha = 0.0, 0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6$. The columns correspond to $x = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9$. As α increases, the distribution becomes more spread out and shifts to the right.

[illegible]

—

The image displays a 15x15 grid of 225 small square plots. Each plot contains a unique arrangement of black dots on a white background. The dots are organized into various patterns, including solid blocks, horizontal and vertical lines, and scattered clusters. The overall effect is a dense, complex, and abstract visual texture that changes as the viewer's perspective shifts.

• • •

PRESENTATION OF CJARC

The Club of Young Rehabilitated Blinds of Cameroon (CJARC) was created on the 04 of August 1988 on the initiative of two young blind people, Coco Bertin MOWA and Martin Luther AMAHATA ADIBITA. Under the receipt n ° 001263 of September 20, 1990 it was declared as an association by, decree No0000045 / A / MINATD / DAP / SDLP / SONG of February 19, 2013. It became an NGO In 2014, gained the status of special consultant of ECOSOC In 2017, he obtained the approval of OSP by decree n ° 2017 / AS / 0002 / A / MINAS / SG / DPPHPA / SDRPH / SESIS of February 17, 2017 authorizing him to practice as a private social worker. The CJARC has given itself the mission to work in an inclusive framework, for the rehabilitation and the complete development of people in general and in particular those with visual disabilities. In order to meet the members' need for educational and socio-professional integration, education and training are at the center of its activities. Motivated by the marginalized situation in which people with disabilities live in general and the visually impaired in particular, he assigned himself the mission of going towards the masses of visually impaired people in all zones of Cameroon, from towns to remote regions to insure their social and economic reintegration.

The NGO's vision is to have an inclusive society where people with disabilities in general and people with visual disabilities in particular actively and fully participate in the process of development.

Its main mission is to support, in an inclusive framework, hope building and the empowerment of people with special needs for their own care through education, training, support and mobilization of actors.

The project developed within the framework of the GEF Small Grants Program (SGP) of the UNDP is in line with its strategic plan 2016-2020 particularly axe 1 of the strategic plan on the Prevention of handicap and its consequences and axe 2 on Education, vocational training and employment. The SGP financial support for its implementation is 21 571 US \$ in accordance to the agreement of the grant following the ° CMR / SGP / OP6 / Y5 / CORE / PWD / 2019/01.

[illegible]

A large grid of 100 small 5x5 dot patterns, each representing a different 25-letter permutation of the alphabet. The patterns are arranged in 10 rows and 10 columns. Each pattern consists of black dots on a white background, with the positions of the dots corresponding to the letters A-Z. The patterns are unique and cover all possible permutations of the 25 letters.

[illegible]

...

The image displays a 10x10 grid of 100 small 5x5 dot patterns. Each pattern represents a digit from 0 to 9. The digits are arranged in rows, with each row containing 10 different digit representations. The digits are formed by black dots on a white background.

• •
• •
• •

...
...
...
...
...
...
...
...

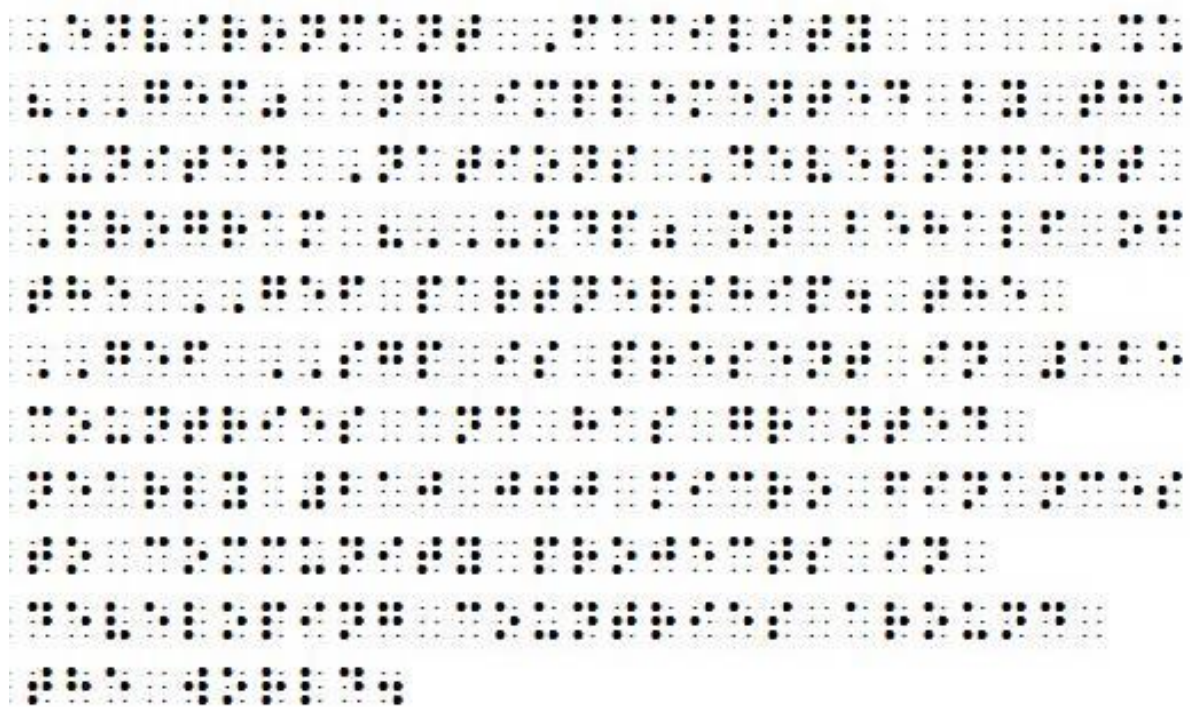
PRESENTATION OF THE GEF SMALL GRANTS PROGRAM

The Global Environment Facility (GEF), created in 1991, with the objective of helping to protect the global environment and promote sustainable development, the Global Environment Facility (GEF) brings together 182 countries. The GEF partner's with international institutions, non-governmental organizations and private sectors to tackle global environmental issues.

As an independent financial agency, the GEF provides funding to developing countries and countries in transition for projects related to biodiversity, climate change, international waters, land degradation, the ozone layer and persistent organic pollutants. The GEF is now the main source of funding for projects on the improvement of the global environment.

The Micro Funding Program of the Global Environment Facility (PMF / GEF) known in English as GEF Small Grants Program, was launched in 1992 to promote initiatives by grassroots communities in order to respond to problems of global environment. The GEF Small Grants Program aims at obtaining benefits for the global environment in the various fields of intervention of the EGF by providing financial support for the implementation of community initiatives.

Financed by the Global Environment Facility (GEF) and implemented by the United Nations Development Program (UNDP) on behalf of the GEF partnership. the GEF SGP is present in 125 countries and has granted nearly 210,000 micro finances to community projects in developing countries around the world.



THE 17 GOALS IN ENGLISH BRAILLE

GOAL 1 : NO POVERTY

1 NO POVERTY



GOAL 1 : End poverty in all its forms everywhere

Goal 1 : End poverty in all its forms everywhere

GOAL 2 : ZERO HUNGER

2 ZERO HUNGER



GOAL 2 : End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture

Goal 2 : End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture

3 GOOD HEALTH AND
WELL-BEING

3 GOOD HEALTH AND WELL-BEING



Goal 3: Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages

Goal 3: Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages

4 QUALITY EDUCATION

4 QUALITY EDUCATION



Goal 4: Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all

Goal 4: Ensure inclusive and equitable quality education and promote
lifelong learning opportunities for all



Goal 5: Achieve gender equality and empower all women and girls

Goal 5: Achieve gender equality and empower all women and girls



Goal 6: Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all

Goal 6: Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all

Goal 7: Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all

7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY



Goal 7: Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all

Goal 7: Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all

Goal 8: Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all

8 DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH



Goal 8: Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all

Goal 8: Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all

Goal 9: Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation

9 INDUSTRY, INNOVATION AND INFRASTRUCTURE



Goal 9: Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation

Goal 9: Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation

Goal 10: Reduce inequality within and among countries

10 REDUCED INEQUALITY



Goal 10: Reduce inequality within and among countries

Goal 10: Reduce inequality within and among countries

Goal 11: Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable

11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



Goal 11: Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable

Goal 11: Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable

Goal 12: Ensure sustainable consumption and production patterns

12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION



Goal 12: Ensure sustainable consumption and production patterns

Goal 12: Ensure sustainable consumption and production patterns

Goal 13: Take urgent action to combat climate change and its impacts

13 CLIMATE ACTION



Goal 13: Take urgent action to combat climate change and its impacts

Goal 13: Take urgent action to combat climate change and its impacts

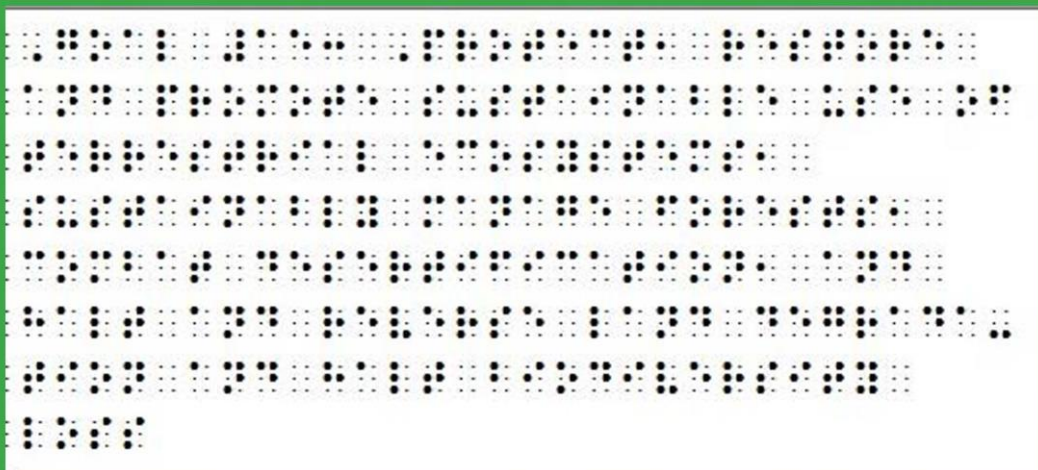
Goal 14: Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development

14 LIFE BELOW WATER



Goal 14: Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development

Goal 14: Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development



Goal 15: Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss

16 PEACE
JUSTICE AND STRONG
INSTITUTIONS

16 PEACE JUSTICE AND STRONG INSTITUTIONS



Goal 16: Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels

Goal 16: Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels

17 PARTNERSHIPS
FOR THE GOALS

17 PARTNERSHIPS FOR THE GOALS



Goal 17: Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership for sustainable development

Goal 17: Strengthen the means of implementation and revitalize the global partnership for sustainable development

CONCLUSION

These 17 Sustainable Development Goals (SDGs) present numerous challenges to be adjusted in favor of a fairer, an equitable and sustainable world. These objectives can only be achieved through the full commitment and mobilization of each and every one to this noble task, so essential for the future. As a citizen of the world, everyone is called upon to mobilize himself and work towards this. The reason for the production of this inclusive document is to insure that, no one is left out. This is fundamental because, it creat awareness of these issues among people with disabilities and more importantly to recognize their role as citizens and to fully include them in this process of development in which they have their place. Our hope is that such initiatives be multiply to address people with other types of disabilities in order to reach the widest possible audience.

May this document be a first step towards the practical implementation of these 17 Sustainable Development Goals, towards a sustainable improvement of living conditions and thereby, a better world!

This image displays a 20x20 grid of handwritten digits, totaling 400 digits. Each digit is represented by a 5x5 grid of black dots on a white background. The digits are arranged in a regular grid, with each row containing 20 digits and each column containing 20 digits. The digits are rendered in a simple, pixelated style, resembling a low-resolution font or a digital representation of handwriting. The digits are arranged in a regular grid, with each row containing 20 digits and each column containing 20 digits. The digits are rendered in a simple, pixelated style, resembling a low-resolution font or a digital representation of handwriting.

